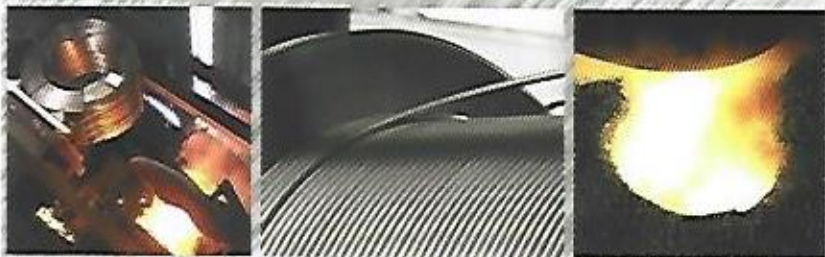


CEDIFIL

CEDIFIL
cored wire





CEDIFIL CORED WIRE, S.L.
Avenida de Galicia, 20
32300 O Barco de Valdeorras
Ourense España

Tel: + 34 988 68 20 00
Fax: + 34 988 68 20 10
Email: info@cedie.com
Web: www.codie.com



Ofrecer a sus clientes productos y servicios de la máxima calidad es el objetivo de CEDIFIL Cored Wire. Por ello, estudia las necesidades de todos los agentes implicados en su actividad empresarial, lo que le permite responder de forma óptima. La compañía trabaja en estrecha colaboración con sus clientes durante cada una de las fases de producción, con el fin de ajustar las características del producto a sus necesidades específicas.

Uno de los aspectos a los que CEDIFIL Cored Wire presta una mayor atención es la calidad de los suministros, ya sean materias primas, equipos, materiales o servicios, que son seleccionados con esmero en colaboración con los proveedores. Fruto de esta cooperación en todas las fases del proceso se alcanzan las máximas cuotas de calidad en cada etapa, garantizando tanto a los clientes como a la propia empresa una estabilidad a largo plazo.

CEDIFIL Cored Wire's main objective is to offer its clients products and services of the highest quality. For this reason, the company carefully studies the needs of all the parties implicated in its industrial activities, allowing us to give an optimal response. CEDIFIL Cored Wire works in close collaboration with its clients during each of the production phases in order to adjust product specifications to the needs of each end-user.

One the aspects to which CEDIFIL Cored Wire pays particular attention is the quality of its supplies. All raw materials, equipment, resources or services are selected with the utmost care, maintaining permanent contact with the suppliers. As a result of this co-operation in all the production phases, CEDIFIL Cored Wire can assure the highest standards of quality during each step, guaranteeing long term stability not only to the company but also to its clients.





ACERO

Como pioneros en la investigación y desarrollo de productos encapsulados, CEDIFIL Cored Wire ofrece a sus clientes un servicio integral para la implantación de esta tecnología, desde la selección del aditivo hasta el suministro y la puesta en marcha de equipos de inyección.

A lo largo de los últimos 25 años, CEDIFIL Cored Wire ha desarrollado una amplia gama de productos encapsulados como respuesta a las altas exigencias del mercado. La utilización de CEDIFIL presenta grandes ventajas frente a otros métodos de adición: precisión en la adición, alto rendimiento de los aditivos, amplio rango de aditivos y facilidad de la operación. La consecuencia de todo ello es la posibilidad de un perfecto ajuste de la calidad del acero al uso a que va destinado, con una significativa reducción del coste de la adición.

STEEL

As pioneers in the research and development of cored wire products, CEDIFIL Cored Wire offers its clients a complete service in the implementation of this technology, beginning with the selection of the most appropriate additive to the supply and installation of the feeding equipment.

Over the past 25 years, CEDIFIL Cored Wire has developed a wide range of cored wire products in order to meet the growing market demands. The use of CEDIFIL offers a number of advantages in comparison to other additive methods: precision in the addition, high recovery, wide range of additives, flexibility and easy operation. As a result of all these factors, it is possible to perfectly adjust the quality of the melt with a significant decrease in the cost of the production process.

FUNDICIÓN

Durante los últimos 15 años, la aplicación de la tecnología de encapsulados a la industria mundial de las fundiciones ha mejorado notablemente. Los beneficios como resultado del uso de los productos CEDIFIL son claros: mayor precisión y reproducibilidad en la adición, mayor automatización, aumento de la capacidad de control y registro, menor impacto ambiental y reducción de riesgos de salud.

La tecnología de encapsulados ha sido aplicada a la producción de hierro fundido mediante la realización de operaciones metalúrgicas como la desulfuración, el tratamiento con magnesio, la aleación, la inoculación y la recarburación.

FOUNDRY

During the past 15 years, there has been a significant increase in the use of cored wire in the foundry industry. The advantages of the use of CEDIFIL products are clear: greater precision and reproducibility, automatization of the addition process, increase of control and registration of data, low environmental impact and reduction of health risks.

Cored wire technology has been applied in the production of iron for the following processes: desulphurisation, magnesium treatment, micro-alloying, inoculation and recarburisation.

CEDIFIL Cored Wire has a wide range of raw materials which allows us to produce

CEDIFIL Cored Wire dispone de las materias primas adecuadas para la fabricación de los nodulizantes e inoculantes óptimos para las necesidades de cada fundición. Tras el estudio de las características propias de cada fundición CEDIFIL Cored Wire, en contacto directo con el cliente, diseña la instalación y el producto más adecuado a cada caso.

the optimal cored wire for each of our clients. Following an in-depth study of each foundry's working parameters and in close collaboration with the client, CEDIFIL Cored Wire can design and propose the most appropriate product and installation.



TRADING

Una amplia variedad de proveedores de materias primas permite a CEDIFIL Cored Wire asegurar a sus clientes el suministro de ferroaleaciones y mezclas metálicas de alta calidad.

Nuestra experiencia y saber hacer en procesos de molienda, cribado y homogeneizado tiene como resultado la elaboración de productos de alta gama.

CEDIFIL Cored Wire, en colaboración con el cliente, estudia las necesidades de cada caso, ofreciendo el producto que mejor se ajusta a los requerimientos del comprador.

A wide range of high quality raw material sources allow CEDIFIL Cored Wire to guarantee its clients the supply of premium ferroalloys and metallurgical materials.

Our experience and know-how in the crushing, sieving and homogenisation allow us to supply high quality products.

CEDIFIL Cored Wire in close co-operation with its clients, studies the specific needs and requirements on a case by case basis, offering the most appropriate products for each end-user.

CEDINYEC

CEDIFIL Cored Wire combina su experiencia en el sector metalúrgico y sus conocimientos de ingeniería para ofrecer una solución precisa en la tecnología de adición de hilo. CEDIFIL Cored Wire ha desarrollado una gama de equipos -CEDINYEC- que se caracterizan por:

- Alta fiabilidad y robustez
- Adaptabilidad a las condiciones particulares de cada acería
- Integración en los sistemas de gestión y control existentes
- Instalación rápida y sencilla
- Mantenimiento simple

CEDIFIL Cored Wire combines its experience in the metallurgical field and its engineering knowledge to offer a global solution for the implementation of the cored wire technology. CEDIFIL Cored Wire has developed a range of cored wire injection equipment - CEDINYEC - with the following characteristics:

- High reliability and durability
- Adaptability to the specific conditions of each plant
- Easily integrated into the existing operation and control systems
- Quick and Easy installation
- Simple maintenance



CALIDAD QUALITY

Uno de los pilares principales de la empresa ha sido garantizar a sus clientes la más alta calidad. Asimismo, CEDIFIL Cored Wire es consciente de la necesidad de mejorar sus productos y servicios de forma continua para mantener su posición privilegiada en un mercado cada día más competitivo. Nuestro reto es ofrecer a nuestros clientes:

- Productos de alto rendimiento
- Precios competitivos
- Un servicio eficaz y ágil
- Calidad constante
- Colaboración a largo plazo basada en una confianza mutua

En este sentido, la compañía cuenta con su propio departamento de control de calidad en su planta de O Barco de Valdeorras. Además, CEDIFIL Cored Wire colabora activamente con diversas universidades y laboratorios especializados.

CEDIFIL Cored Wire ha adaptado todos sus sistemas tanto de producción y selección de materias primas como informáticos y comerciales a la norma europea ISO 9001. La empresa mantiene una estrecha cooperación y contacto permanente con sus clientes para satisfacer sus necesidades.

► Since its foundation, one of the company's main pillars has been to guarantee its clients the highest standards of quality. CEDIFIL Cored Wire is also aware of the need to improve our products and services on a continuous basis in order to maintain its privileged position in an increasingly competitive market. Our goal is to offer our clients:

- High yielding products
- Competitive prices
- Efficient and quick service
- Consistent quality
- Long term collaboration based on mutual confidence

With this in mind, the company has its own Quality Control department in its factory in O Barco de Valdeorras. Furthermore, CEDIFIL Cored Wire works actively with a number of universities and specialised laboratories.

CEDIFIL Cored Wire has adapted all of its production and raw materials selection as well as its computer and sales networks to meet ISO 9001 standards. The company co-operates permanently with its clients in order to meet and fulfill their changing demands.

INTERNACIONAL INTERNATIONAL

► Desde finales de la década de los 90, CEDIFIL Cored Wire ha incrementado notablemente su presencia en el mercado internacional. En la actualidad, las exportaciones representan cerca del 40 por ciento del volumen de negocio.

Nuestra red de representantes, nos permite atender a nuestros clientes de una forma rápida y eficaz. El objetivo es seguir consolidando nuestra posición más allá de nuestras fronteras, ofreciendo a los clientes un producto de la más alta calidad y un servicio especializado.

► Since the late 1990s, CEDIFIL Cored Wire has significantly increased its presence in the international market. Currently, our exports represent nearly 40 percent of our turnover.

Our network of representatives allow us to assist our clients quickly and efficiently.

Our goal is to continue consolidating our position in the international market, offering our clients the highest quality products and a specialised service.

